

Il Notiziario è consultabile anche sul sito dell'Associazione

## **Partecipazione in area collettiva dei Soci G.I.S.I. a SPS/IPC/DRIVES ITALIA 2011- Fiere di Parma 24 - 26 maggio**

Il G.I.S.I., in collaborazione con Messe Frankfurt Italia Srl, ha organizzato un'area collettiva di 98 mq a SPS/IPC/DRIVES ITALIA, Mostra-Convegno internazionale delle tecnologie per l'automazione industriale - Sistemi e Componenti, che si svolgerà presso Fiere di Parma dal 24 al 26 maggio 2011. Questa manifestazione, pur ispirandosi a quella di Norimberga, è modellata per il mercato italiano e con le sue caratteristiche di verticalità settoriale e la vocazione a porsi come evento "solution to user", esce dalle logiche di prodotto per rispondere alla necessità del mercato di incontrare soluzioni concrete.

Le aziende partecipanti, oltre al G.I.S.I., sono le seguenti:

*Asita Srl, Genoa Fieldbus Competence Centre Srl (Procentec BV e Deutschmann Automation), Sarc Italia Srl, Sensormatic Srl, Servitecno Srl, Soldo Srl.*

Ciascuna azienda partecipante avrà a disposizione postazioni preallestite di 12 oppure di 16 mq, che, tra l'altro, comprendono:

- Banco reception dotato di sgabello, mobiletto con chiusura a chiave, tavolo e tre sedie;
- Ripostiglio centralizzato con chiusura a chiave;
- Identificazione della postazione con ragione sociale e possibilità di esporre prodotti, poster/pannelli e distribuire materiale promozionale/informativo;

### **SOMMARIO**

- **Partecipazione in area collettiva dei Soci G.I.S.I. a SPS/IPC/DRIVES ITALIA 2011- Fiere di Parma 24 - 26 maggio**
- **Seminario su: "ROMANIA: Sistema Paese, Eccellenze e Opportunità Agevolate" 31 marzo 2011 ore 10-12.30 presso Assolombarda, Sala Falk, Via Chiaravalle 8, Milano**
- **Prima edizione del MANUFACTURING FORUM all'interno di Automation University organizzata da Rockwell Automation Srl, 30-31 marzo 2011 MIC Fieramilanocity**
- **Il mondo della chimica a CHEM-MED 2011, che amplia i settori merceologici, Fieramilanocity 5-7 ottobre**
- **Secondo appuntamento con mCT Tecnologie per l'alimentare - Bologna 23 giugno 2011**
- **"Strategie di marketing" è il prossimo corso gratuito di TECNOIMPRESE**
- **SMA, Salone mediterraneo dell'acqua, polo fieristico di Bari 18-20 maggio 2011**
- **CESI: Corsi di strumentazione industriale 2011**
- **Presentazione della società Lanza & Thompson e progetto "Bielorussia"**
- **Offerte di collaborazione e servizi**
- **Notizie dalle aziende associate**
- **Notizie dal mondo industriale**

Periodico mensile  
iscritto al N° 586  
del Registro della  
Stampa del  
Tribunale di  
Milano in data  
13/07/1989

Direttore  
Responsabile:  
A. Monari

Impaginazione e  
Stampa: G.I.S.I.

Copia gratuita

- Presidio segretariale, in caso di assenza di un rappresentante dell'azienda (per fornire indicazioni ai visitatori e annotarne i riferimenti);
- Inserimento nel catalogo ufficiale delle proprie voci merceologiche.
- Presa elettrica a 220 V, 50 Hz, potenza max. 500W.

**SEMINARIO su: "ROMANIA: SISTEMA PAESE, ECCELLENZE E OPPORTUNITA' AGEVOLATE" 31 Marzo 2011 ore 10-12.30 presso ASSOLOMBARDA, Sala Falk – Via Chiaravalle 8, Milano**

Il Seminario è organizzato dalla Camera di Commercio Italo Romena, in collaborazione con l'Assolombarda, l'ACF SpA, il Comune di Milano, la Regione Lombardia, il Consolato Generale della Romania a Milano e sotto il patrocinio dell'Ambasciata della Romania presso lo Stato Italiano a Roma. Lo scopo è quello di favorire e contribuire allo sviluppo delle relazioni economiche e commerciali tra l'Italia e la Romania.

**Programma**

- Ore 09.45 Registrazione dei partecipanti
- Ore 10.00 La situazione economico - sociale della Romania, l'ambiente d'affari, le sue eccellenze e cenni sul quadro giuridico fiscale (*Walter D'Alessandro – Presidente Camera di Commercio Italo Romena*)
- Ore 10.25 Saluto del Console Generale di Romania (*Tiberiu Dinu*)
- Ore 10.40 Aspetti fiscali e di altra natura fondamentali per le imprese Romene (*Silvio Formenti*)
- Ore 10.55 Opportunità e strumenti della finanza agevolata: il bando grandi imprese ed i contributi a fondo perduto a sostegno di progetti di sviluppo aziendale \*(*Ministero dell'Economia della Romania, Unità di Management, Settore Competitività*)  
Bandi a sostegno di progetti di sviluppo aziendale, ricerca e innovazione realizzati da PMI operanti in Romania (*Letizia Penza - Esperta di Finanza Agevolata di ACF SpA, Milano*)
- Ore 11.30 Presenza italiana in Romania: testimonianza di una realtà imprenditoriale italiana che ha fruito di contributi della finanza agevolata per i suoi investimenti in Romania (*Walter Fontana - Amministratore Delegato Fontana Pietro SpA*)
- Ore 11.45 Dibattito
- Moderatore: E. Alberto Bertolotti - Amministratore Delegato ACF SpA  
(\* Intervento in lingua romena/inglese)

**La partecipazione è gratuita**

**Modalità di iscrizione**

Il numero di posti disponibili è limitato: per iscriversi è necessario inviare una e-mail a [acf@acfspa.com](mailto:acf@acfspa.com). Gli iscritti riceveranno una e-mail di conferma qualche giorno prima dell'incontro.

**Contatti**

Ulteriori informazioni possono essere richieste ad ACF SpA, tel. 02.727302430, fax 02727302457, e-mail: [acf@acfspa.com](mailto:acf@acfspa.com)

## **PRIMA EDIZIONE del MANUFACTURING FORUM all'interno di Automation University organizzata da Rockwell Automation Srl, 30 – 31 marzo presso MIC Fieramilanocity**

La prima edizione del MANUFACTURING FORUM si terrà all'interno di *Automation University* organizzata da *Rockwell Automation Srl* il **30 e 31 Marzo 2011**, presso il MIC (Milano Convention Center – Fieramilanocity).

Nella sessione di *Giovedì 31 Marzo* (ore 14,15 Sala J) a titolo “*Aggiornamento sullo scenario economico e trend di mercato*” saranno presentati i dati più significativi dal punto di vista delle varie Associazioni di categoria relativi all'attuale scenario del mercato italiano dell'automazione.

Coordinatore della sessione: **Ing. Roberto Motta** (Rockwell Automation Srl)

La sequenza degli interventi sarà la seguente:

1' **Ing. Roberto Maietti** (ANIE/ASSOAUTOMAZIONE) *introduce brevemente i lavori e gli altri relatori, assumendo la funzione di Chairman (10 min.)*

1. **Dott. Enrico Pagliarini** – Radio24: osservatorio sull'andamento del mercato industriale in generale, con uno sguardo allo scenario macroeconomico anche al di fuori dell'automazione industriale ed accenni al quadro occupazionale con prospettive e sfide per la ripresa;
2. **Ing. Roberto Maietti** - ANIE/ASSOAUTOMAZIONE: osservatorio sull'andamento del settore elettrotecnico ed elettronico con focus sul mercato dell'automazione industriale;
3. **Ing. Luciano Sottile** – UCIMA: osservatorio sull'andamento del mercato nazionale del packaging;
4. **Ing. Carlo Marchisio** – ANIPLA: tecnologie innovative e nuovi sviluppi per l'automazione nell'industria alimentare
5. **Dott. Ezio Vercelli** – G.I.S.I. : osservatorio sull'andamento del mercato nazionale della strumentazione di misura e controllo per l'industria di processo.

Per ulteriori e dettagliate informazioni, si prega di consultare il sito [www.automationuniversity.eu/it/classic/index.aspx](http://www.automationuniversity.eu/it/classic/index.aspx)

## **IL MONDO della CHIMICA a CHEM-MED 2011, che amplia i settori merceologici Fieramilanocity 5-7 ottobre**

*Chem-Med*, l'evento biennale internazionale dedicato al mondo della chimica, torna nel quartiere espositivo di fieramilanocity **dal 5 al 7 ottobre 2011**. Proprio in occasione dell'anno internazionale della chimica, Chem-Med sarà l'unica manifestazione in Italia in grado di offrire una vetrina completa di prodotti, tecnologie, processi e strumentazione per l'industria del settore.

Chem-Med, forte del successo dell'edizione 2009 - che ha registrato oltre 350 espositori su una superficie espositiva di 10.000 metri quadri - nel 2011 presenta un ampliamento dei settori merceologici. Oltre ad apparecchiature, strumentazione, tecnologie e materiali di laboratorio e di processo, rappresentati dallo “storico” marchio **RichMac**, prevede anche materie prime per l'industria chimica e chimico-farmaceutica, *engineering & plants*,

macchinari, attrezzature e componenti per la produzione e il *processing* chimico-farmaceutico, tecnologie e strumentazione di verifica, di controllo e per l'automazione, sicurezza industriale e del lavoro, camere bianche e attrezzature per ambienti in atmosfera controllata.

Nell'ambito di Chem-Med 2011 una novità importante è **Watermed**, la fiera e conferenza dedicata a macchinari, tecnologie e strumentazione per il trattamento, il processo, la distribuzione, l'*engineering* e l'analisi delle acque e dei reflui.

Chem-Med 2011 si propone, quindi, come un evento in grado di creare nuove opportunità di business. A riguardo **Giorgio Squinzi**, presidente di **Federchimica**, al momento della sua recente nomina al vertice di **Cefic**, cui aderiscono 29.000 aziende europee che rappresentano un quarto della produzione chimica mondiale, ha dichiarato: "Occorre potenziare gli investimenti in ricerca e sviluppo per dare un'impronta più avanzata ai nostri prodotti. La strategia dell'industria chimica europea deve poggiare su tre pilastri fondamentali: innovazione, internazionalizzazione e specializzazione. Sono concetti chiave per sostenere la sfida della globalizzazione anche per le Pmi, che in Europa rappresentano oltre il 90% del giro d'affari dell'industria chimica".

In merito agli argomenti che saranno trattati nell'ambito di Watermed, **Adolfo Spaziani**, direttore generale di **Federutility**, ha affermato: "Le imprese responsabili del servizio idrico devono gestire il ciclo dell'acqua dalla protezione dei bacini, alla captazione, trasporto e vendita su tutto il territorio servito sino al servizio di fognatura e depurazione, garantendo per ogni fase molteplici controlli di qualità. I temi da affrontare nell'ambito delle sessioni congressuali di Chem-Med sono stati scelti anche considerando che il 2011, quale anno internazionale della chimica, sarà una grande opportunità per far conoscere il ruolo fondamentale che il settore svolge nella vita di tutti e per diffondere un'immagine sempre più attenta alla sostenibilità ambientale e alla sicurezza sul lavoro.

A riguardo **Giancarlo Bianchi**, presidente di **Aias**, l'**Associazione Italiana degli Addetti alla Sicurezza**, ha dichiarato: "La nostra associazione persegue per statuto la diffusione della cultura della sicurezza e la valorizzazione e tutela delle figure professionali operanti nel campo della sicurezza, della salute e dell'ambiente in tutti gli ambiti lavorativi. Nel Comitato Tecnico Scientifico opera il Gruppo Tecnico Comparto Chimico, che si occupa della formulazione e divulgazione delle migliori prassi operative di questo settore.

Chem-Med 2011 può contare sui patrocini, oltre che di Cefic, Aias e Federutility già citate, di numerose altre associazioni di riferimento quali **Aidic** (Associazione Italiana di Ingegneria Chimica), **Aidii** (Associazione Italiana degli Igienisti Industriali), **Ais** (Associazione Italiana Strumentisti), **Ala** (Associazione Laboratori Accreditati), **Anipla** (Associazione Nazionale Italiana per l'Automazione), **Ascaa** (Associazione per lo Studio e il Controllo della Contaminazione Ambientale), **Assicc** (Associazione Italiana Commercio Chimico), **Cnr** (Consiglio Nazionale delle Ricerche), **Commissione Europea** Rappresentanza a Milano, **Consiglio Nazionale dei Chimici**, **Cpa** (Chemical Pharmaceutical Association), **Ctf** (Associazione

Nazionale Chimici e Tecnologi Farmaceutici), *Federchimica*, *G.I.S.I.* (Associazione Imprese Italiane di Strumentazione), *Isa Italy Section*, *Ordine Interprovinciale dei Chimici della Lombardia*, *Sci* (Società Chimica Italiana), *Società Italiana di Spettroscopia Nir*.

Chem-Med 2011 si svolgerà in contemporanea con *Life-Med 2011*, il salone delle *life sciences* composto da *Biotech* (evento internazionale e conferenza sulle biotecnologie), *Nuce International* (salone internazionale per l'industria nutraceutica, cosmeceutica, *functional foods & drinks* e *health ingredients*) e *Algae Europe 2011* (mostra-convegno sulle tecnologie di produzione e sulle applicazioni industriali dell'algacoltura).

Ulteriori informazioni su Chem-Med 2011 sono disponibili nel sito [www.chem-med.eu](http://www.chem-med.eu).

## SECONDO APPUNTAMENTO con mcT TECNOLOGIE per L'ALIMENTARE – Bologna 23 giugno 2011

E' in programma il prossimo 23 giugno a Bologna *mcT Tecnologie per l'Alimentare*, la seconda edizione della mostra convegno, organizzata da *EIOM*, Ente Italiano Organizzazione Mostre, rivolta a tutti gli operatori professionali che operano nel panorama dell'industria alimentare e del settore Food & Beverage.

L'industria alimentare è un comparto ricco di opportunità per lo sviluppo e l'implementazione di nuove tecnologie, ne sono un esempio l'utilizzo delle nuove tecnologie per la tracciabilità, per l'automazione di fabbrica, per la ricerca dell'efficienza e per il risparmio energetico.

La necessità di ridurre i consumi e aumentare la competitività all'interno dei mercati internazionali vede le aziende alimentari investire in soluzioni di automazione per trarre il massimo beneficio dagli asset esistenti, ottimizzando le proprie risorse e gli investimenti ed eliminando gli sprechi, e quindi sviluppo di attività in ambito di soluzioni software per supervisione ed efficienza delle linee produttive, Energy management, applicazioni MES, analisi integrata di tutti i KPI e studio di macchine più efficienti con soluzioni meccatroniche evolute, fino al potenziamento di applicazioni di "Tracking&Tracing" della produzione e all'implementazione di sistemi per il miglioramento dei consumi energetici (energia elettrica, vapore, aria compressa).

Aggiungiamo a ciò la necessità della gestione integrata di tutti i flussi produttivi; le tematiche della sicurezza alimentare (diventate non solo una rigorosissima legge ma ormai uno standard in tutti i settori Food & Beverage, come anche la tracciabilità alimentare e l'etichettatura); le innovazioni dalla strumentazione di processo che, anche grazie alle richieste del settore alimentare, ha sviluppato prodotti di altissime prestazioni in grado di misurare parametri importanti - per ottenere una qualità del prodotto costante.

Se il settore alimentare è allora senza nessun dubbio un ambito dove le più innovative tecnologie hanno avuto e continuano ad avere terreno fertile per svilupparsi e migliorare, l'appuntamento con la giornata *mcT Tecnologie per*

*l'Alimentare*, grazie anche alla partecipazione e al contributo delle più importanti aziende del settore, risulta occasione fondamentale per avvicinare le più avanzate soluzioni applicative, comprendere il mercato e le novità dell'industria alimentare, offrire aggiornamenti e sviluppare nuove opportunità di business.

A *mcT Tecnologie per l'Alimentare* si parlerà di tematiche sinergiche quali strumentazione e processo, sicurezza alimentare, tracciabilità, Energy management, direttiva macchine, efficienza impianti/MES, manutenzione, packaging, sistemi di visione e sicurezza macchine, trattamento acqua/aria/scarichi industriali, laboratorio di analisi, la manutenzione degli impianti.

L'iniziativa, che nella prima edizione ha ottenuto un largo consenso da parte di aziende e operatori, si articolerà in una sessione congressuale mattutina dal titolo "Tecnologie per l'industria alimentare" con case histories ed interventi dai protagonisti dell'industria, un'importante area espositiva e una serie di workshop tecnico-applicativi pomeridiani di approfondimento, organizzati dalle stesse aziende partecipanti.

*mcT Alimentare* è un appuntamento riservato ai soli operatori qualificati quali responsabili di produzione, responsabili di linea, responsabili della ricerca, direttori di stabilimento, progettisti, responsabili acquisti, tecnici, responsabili marketing, impiantisti, manutentori, e molti altri ancora.

Il programma della giornata sarà presto disponibile all'interno del sito [www.eiomfiere.it/mctalimentare/](http://www.eiomfiere.it/mctalimentare/) attraverso cui gli operatori interessati potranno preregistrarsi per accedere gratuitamente alla manifestazione, partecipare a convegni e workshop e usufruire di tutti i servizi offerti dagli sponsor.

**"STRATEGIE di MARKETING" è il prossimo corso gratuito di TECNOIMPRESE**

*TECNOIMPRESE*, società di formazione accreditata e certificata, propone **Corsi Gratuiti**, totalmente finanziati dal Conto di Sistema FORMAZIENDA, destinati ai *dipendenti delle aziende Lombarde*.

***Il corso si svolgerà a Milano dal 22 marzo al 29 marzo***

Durata: 16 ore di formazione una volta alla settimana

Le finalità del corso sono quelle di offrire una panoramica della vasta materia inerente al marketing.

Nell'era della vendita a 360°, il ruolo della comunicazione attraverso il marketing è fondamentale. L'orientamento al cliente si persegue attraverso attività pianificate, strutturate e misurate: è un processo continuo e costante, è una cultura da costruire nel tempo. La comunicazione ed il brand marketing per sviluppare la brand equity dell'azienda.-

Fornire, inoltre, una panoramica di base sui principi e le tecniche di marketing.

Per ulteriori informazioni, si prega di visitare il sito: [www.tecnoimprese.it](http://www.tecnoimprese.it)

## **SMA, Salone mediterraneo dell'acqua, polo fieristico di Bari 18-20 maggio 2011**

Dal 18-20 maggio 2011, il polo fieristico di Bari ospiterà la prima rassegna sull'acqua rivolta all'Italia centro-meridionale e a tutti i paesi del bacino del Mediterraneo, coinvolgendo delegazioni estere provenienti da Siria, Libano, Marocco e Grecia.

Imprese edili, municipalizzate, società di gestione dei servizi idrici, Enti Pubblici, imprese agricole e industriali, servizi e stampa tecnica saranno i principali protagonisti.

L'obiettivo della manifestazione è di offrire, a questa nicchia di mercato sempre più importante, una collocazione di prestigio per raggiungere tutti gli operatori del settore fornendo formazione e informazione al servizio della filiera grazie al ricco panorama convegnistico.

Per maggiori dettagli e per partecipare alla Mostra-Convegno, si prega di consultare il sito: [www.smaexpo.it](http://www.smaexpo.it)

## **CESI: Corsi di strumentazione industriale 2011**

Riteniamo cosa gradita informarvi della prossima programmazione dei corsi di Strumentazione di Misura e di Controllo, che saranno tenuti dal CESI S.p.A. – Milano.

Per questi corsi è stata concordata con la segreteria G.I.S.I. un'agevolazione sul prezzo a calendario.

Si rammenta che, per motivi gestionali/organizzativi, l'erogazione dei corsi sarà confermata solo a raggiungimento del quorum degli iscritti (minimo 10).

### ***Gestione, taratura e conferma degli strumenti di misura: (Cod. A 61) 28 - 29 aprile e 27 - 28 ottobre 2011***

Il corso intende fornire le conoscenze teoriche e le esperienze pratiche a quanti desiderano individuare i parametri critici dei processi, selezionare la strumentazione di misura più idonea e scegliere le strategie più opportune per l'attuazione ed il controllo della riferibilità delle misure, nell'ambito di Sistemi di Gestione per la Qualità ISO 9001:2008, operanti in Sistemi di Gestione della Misurazione ISO 10012:2003.

Argomenti tipici del corso sono:

- la metrologia di base comprendente il Sistema Internazionale (SI), il Servizio Nazionale di Taratura (SNT), il Servizio di Taratura in Italia (SIT), il calcolo dell'incertezza secondo la ISO-GUM e la determinazione del livello dell'incertezza di misura secondo il metodo ISO-PUMA;
- la gestione e taratura degli strumenti misura secondo Norme Internazionali ISO 9001 & ISO 10012, con criteri di conferma metrologica e intervalli di taratura della strumentazione;
- le misure di pressione, temperatura, umidità, meccaniche ed elettriche, con dettagli sui misuratori industriali principali, con criteri di scelta e selezione e con cenni sui sistemi taratura;

- le procedure di taratura della strumentazione trattata, con esame e interpretazione di certificati di taratura SIT e con esempi pratici di conferma metrologica di strumentazione industriale.

***Strumentazione di misura dei processi industriali: (Cod. A 59)***  
***23 - 25 maggio e 21 – 23 novembre 2011***

Il corso tratta in generale le problematiche del campo, la trasmissione dei segnali, e le tecniche e tecnologie realizzative della strumentazione di misura per le grandezze di interesse più comuni, con specifiche tabulazioni delle loro prestazioni adatte per una rapida ed efficace scelta nelle diverse applicazioni industriali.

In particolare si propone di:

- fornire inizialmente gli argomenti generali relativi alla strumentazione, quali, la normativa, la simbologia, la terminologia, le caratteristiche statiche e dinamiche, e le prestazioni metrologiche richieste ai sistemi di misurazione (MID);
- analizzare successivamente le condizioni nominali di funzionamento ed i segnali normalizzati di trasmissione analogici, ibridi e digitali (HART & BUS);
- descrivere poi le possibili condizioni climatiche di installazione e le probabili compatibilità ambientali richieste in termini di compatibilità elettromagnetica (EMC) e di necessità di antideflagranza nei confronti delle atmosfere potenzialmente esplosive (ATEX);
- esaminare infine i principi di misura delle principali grandezze fisiche e chimiche di processo (pressione, livello, portata, densità, viscosità, temperatura, umidità con cenni alle analisi), inerenti il controllo degli impianti industriali.

***Strumentazione di controllo processi industriali: (Cod. A 60)***  
***26 - 27 maggio e 24 – 25 novembre 2011***

E' un corso a seguire che tratta in generale le problematiche dell'automazione integrata dei processi ed impianti industriali, che porta, da un lato ad un miglioramento della loro globale supervisione attraverso i moderni sistemi di controllo integrati a DCS e PLC, e dall'altro lato ad un miglioramento della specifica ottimizzazione del singolo anello di controllo e/o dei relativi anelli interagenti, attraverso tecniche e strategie di regolazione consolidate, coordinate e autoadattative.

In particolare si propone di:

- analizzare inizialmente le problematiche del controllo dei processi industriali relativamente al loro comportamento statico e dinamico;
- esaminare successivamente le caratteristiche richieste al sistema di regolazione e i criteri di scelta e sintonizzazione delle azioni dei regolatori PID (Proporzionali + Integrali + Derivativi);
- illustrare quindi le esigenze e le caratteristiche delle tecniche di regolazione speciali facendo cenni ai sistemi di controllo integrati tipo DCS, PLC e BUS;

- esaminare poi le caratteristiche funzionali e applicative delle valvole di regolazione ed i criteri di impiego degli attuatori e posizionatori;
- simulare inoltre il comportamento statico e dinamico di alcuni sistemi di regolazione con sintonizzazione ottimale, manuale e automatica, delle azioni di regolazione PID;
- accennare infine ai sistemi di sicurezza e protezione dei processi industriali quali ad esempio: allarmi e blocchi, sistemi di fermata di emergenza (ESD) e livelli di integrità di sicurezza (SIL).

Per ulteriori informazioni e iscrizioni, si prega di contattare:

**CESIeducation, Via Rubattino 54, 20134 Milano**

**Tel. 02-21255769, Fax 02-21255579, E-mail: [education@cesi.it](mailto:education@cesi.it)**

**Internet: [www.cesi.it/formazione](http://www.cesi.it/formazione)**

## **PRESENTAZIONE della società LANZA & THOMPSON e progetto “BIELORUSSIA”**

*Lanza & Thompson* nasce dall'esperienza maturata da alcuni professionisti in società internazionali specializzate in assistenza alle imprese per servizi globali (fiscali, societari, amministrativi, temporary, informatici ecc.). L'attività della società ricopre la più ampia gamma di servizi di contenuto operativo, supportando una clientela sia nazionale che estera.

### ***Progetto Bielorussia***

La sempre più sentita esigenza di internazionalizzazione delle imprese e la recente sottoscrizione di accordi economici tra i Governi di Italia e Bielorussia, hanno ispirato L&T all'apertura di una Branch nella città di Brest, al confine tra la Bielorussia e la Polonia.

Nella regione di Brest, grazie a tali accordi, è stato creato un polo industriale destinato esclusivamente alle aziende italiane interessate ad operare sul territorio bielorusso, anche attraverso il supporto di “accordi quadro” con il Ministero dello Sviluppo Economico italiano. La Branch, si propone come punto di riferimento per le PMI italiane, fornendo loro supporto a 360° per gli insediamenti in Bielorussia, sia nell'area di Brest che nei principali distretti economici del Paese.

L'attività della Branch si avvale dell'expertise pluridecennale dei propri collaboratori in contesti internazionali, della conoscenza del mercato bielorusso e dei suoi riferimenti normativi.

Il polo industriale di Brest è situato in una delle Zone Economiche Speciali (F.E.Z.), distretti caratterizzati da consistenti agevolazioni fiscali e doganali per i soggetti esteri che investono in dette aree, oltre che da un costo del lavoro molto inferiore alla media UE. Sono previsti finanziamenti agevolati anche solo per effettuare studi di fattibilità sui progetti. E' inoltre possibile costituire società con partecipazione esclusiva del socio italiano.

### ***Per ulteriori informazioni:***

***Lanza & Thompson Srl Sede Legale Via G. Parini, 14 – 20121 Milano***

***Tel. (02) 36638900 Fax (02) 36638933 – E-mail: [info@lanzaethompson.it](mailto:info@lanzaethompson.it) -***

***PEC: [lanzathompson@legalmail.it](mailto:lanzathompson@legalmail.it) - [www.lanzaethompson.it](http://www.lanzaethompson.it)***

## **OFFERTE di COLLABORAZIONE E di SERVIZI**

*(E' un servizio esclusivo e gratuito per i nostri associati)*

### *NADIRA SOLUTIONS – Milano*

La società Nadira Solutions è un'azienda giovane, competitiva, dinamica e sensibile alle esigenze del mercato odierno.

Si occupa prettamente di servizi e, in particolare, ha sviluppato doti di notevole interesse legate alla formazione.

Le sue peculiarità sono:

- Copertura capillare del territorio,
- Proprie strutture formative,
- Analisi/Soluzioni ad hoc,
- Gestione e Progettazione celere ed efficiente,
- Convenzioni agevolate per progettazioni a lungo termine,
- Problem solving e Consulting aziendali,
- Tutoraggio a distanza.

In aggiunta offre servizi quali: la Mediazione Aziendale, l'Analisi posizione fondi formativi, un Call Center ed un Contact Center, la Gestione del Noleggio beni strumentali, la Rivalutazione qualitativa del personale e Servizi e Soluzioni per il Web.

#### ***Per ulteriori informazioni:***

*Nadira Solutions – Via Sarpi, 34 Milano*

*Tel. (02) 40741049, Fax (0332) 283051 – E-mail: [info@nadira.it](mailto:info@nadira.it) – Sito web: [www.nadira.it](http://www.nadira.it)*

## **NOTIZIE DALLE AZIENDE ASSOCIATE**

### *ABB SpA – Sesto S/Giovanni (MI)*

*ABB aggiunge la business intelligence alla propria offerta di software attraverso l'acquisizione di Obvient*

Soluzioni chiavi in mano a supporto dei numerosi processi decisionali in tempo reale tipiche del comparto delle utility

ABB, gruppo leader nelle tecnologie per l'energia e l'automazione, ha annunciato di aver sottoscritto l'accordo per l'acquisizione di Obvient Strategies Inc., azienda privata specializzata in forniture di software, sommando così le soluzioni Obvient al portafoglio di software recentemente ampliatosi con l'acquisizione di Ventyx.

L'operazione accrescerà l'offerta software di ABB per la gestione degli asset, l'automazione della distribuzione di energia e le applicazioni smart grid.

Il portafoglio di Obvient include software e servizi per industrie e utility, le cui risorse sono disseminate in diverse aree geografiche.

Il software di business intelligence raccoglie, analizza e segnala in tempo reale sia informazioni critiche che periodiche. Ciò è di grande aiuto nei processi decisionali così come nell'ottimizzazione delle operazioni.

Le soluzioni proposte, oltre che coadiuvare operazioni complesse, riducono i costi di gestione migliorando altresì l'affidabilità delle risorse.

I prodotti Obvient raccolgono le migliori business practice dei settori della trasmissione e distribuzione in soluzioni preconfezionate.

Grazie a questo servizio le aziende sono in grado di monitorare e gestire le proprie risorse distribuite più efficacemente, in tempo reale e quando determinate dagli eventi.

“Il portafoglio Obvient è estremamente complementare alle nostre soluzioni software per il settore energetico” ha commentato Jens Birgeron, responsabile del business Network Management di ABB all'interno della divisione Power Systems. “Rafforza sensibilmente le nostre soluzioni basate su software, consentendoci di fornire un migliore servizio ai clienti, dalla salute degli asset e customer care alla distribuzione e alla gestione delle interruzioni di energia.”

E' intenzione di ABB di mantenere il team di Obvient e collocare i suoi dirigenti a capo di ruoli chiave all'interno dell'organizzazione di product management di Ventyx. L'azienda è situata nei pressi di Atlanta, in Georgia, e lo staff conta circa 40 persone.

“Siamo entusiasti di unirvi alla famiglia mondiale di ABB. Abbiamo già lavorato insieme su diversi progetti e unire i nostri portafogli d'offerta è la cosa giusta da fare” ha commentato Ray Kasten, Presidente e CEO di Obvient Strategies.

Ventyx, un'azienda ABB ([www.ventyx.com](http://www.ventyx.com)), fornisce software d'impresa, dati sui mercati energetici e servizi professionali che rendono possibile alle utility, alle società che operano nel settore energetico e delle comunicazioni, e a tutte le organizzazioni asset intensive di ottimizzare efficienza e produttività.

*INVENSYS SYSTEMS ITALIA SpA – Sesto S/Giovanni (MI)*

*Invensys installa InFusion Enterprise Control System per ExxonMobil.*

L'implementazione di InFusion ECS nell'impianto di Beaumont, Texas, per la produzione di lubrificanti e prodotti speciali integra in un'unica piattaforma i sistemi esistenti per contribuire al raggiungimento dell'eccellenza operativa.

Invensys Operations Management, fornitore di sistemi tecnologici, soluzioni software e servizi di consulenza per le aziende manifatturiere e le infrastrutture su scala globale, ha implementato InFusion™ Enterprise Control System (ECS) per ExxonMobil Lubricants & Specialties Company. Grazie alla stretta collaborazione tra Invensys ed ExxonMobil, l'installazione è stata completata con successo e l'impianto è tornato al pieno funzionamento nei tempi stabiliti.

InFusion ECS aiuterà a gestire la struttura operativa dell'impianto di Beaumont, controllando i principali processi e integrando il sistema ERP

SAP esistente con i sistemi batch, di confezionamento e spedizione già presenti sull'impianto.

Estendendo l'utilizzo dell'architettura aperta ArchestrA®, basata su standard industriali, e di altre tecnologie avanzate, ECS permetterà di applicare i principi dell'automazione di processo in tempo reale all'intera organizzazione, migliorando flessibilità e workflow produttivo, oltre a risolvere problematiche da sempre legate ai sistemi di controllo esistenti.

“Nel 2004, ExxonMobil ha dato il via a un piano di modernizzazione su scala globale con l'obiettivo di realizzare un impianto all'avanguardia per la produzione di lubrificanti, scegliendo Invensys come partner tecnologico in ambito produttivo e per l'integrazione dei sistemi esistenti,” ha affermato Eric Moorehead, Vice President, Strategic Accounts, Invensys Operations Management. “L'implementazione di InFusion ECS presso l'impianto di Beaumont continua il nostro progetto di modernizzazione. Operando come “sistema di sistemi”, InFusion ECS integra, attraverso un approccio olistico, la nostra tecnologia aperta con applicazioni legacy e soluzioni di altri fornitori, per migliorare operations e performance d'impianto in tempo reale. Questo è ciò che distingue InFusione ECS da qualsiasi altra soluzione presente oggi sul mercato.”

A conferma della relazione continuativa di completa collaborazione con ExxonMobil, Invensys sta inoltre utilizzando le risorse del proprio Engineering Center of Excellence, a Houston, Texas, per l'integrazione di best practice per ExxonMobil presso gli impianti di Beaumont e Port Allen, Louisiana. Grazie a questo approccio, ExxonMobil può migliorare continuamente le proprie strategie relative ai sistemi di controllo e realizzare l'impianto del futuro.

La tecnologia ArchestrA di Invensys, il framework d'integrazione per InFusion Enterprise Control System, è utilizzata in oltre 250.000 licenze in tutto il mondo, aiutando le aziende a raggiungere l'eccellenza operativa in tempo reale.

*ISOIL INDUSTRIA SpA - Cinisello Balsamo (MI)*

*IconTrust®: la visualizzazione dei dati diventa sicura*

Negli ultimi anni l'uso di HMI (Human Machine Interface) basati su tecnologia TFT ha interessato moltissime tipologie di macchine, impianti industriali, veicoli e sistemi di sorveglianza ecc.

La loro funzione è in genere quella di ricevere delle informazioni spesso legate alla sicurezza e di visualizzarle.

La stessa funzione svolgono i grandi monitor delle centrali elettriche, sale controllo di impianti chimici e petroliferi, stazioni di smistamento del traffico. Possiamo intuire quindi come l'importanza delle informazioni visualizzate è molto legato al tipo di informazioni e allo scopo della visualizzazione ed è quindi fondamentale poter essere sicuri che quello che l'operatore sta analizzando sia corretto.

Quanto più queste informazioni sono legate a problemi di sicurezza e funzionalità di un impianto tanto più è importante che la visualizzazione sia

quella reale.

Immaginiamo ad esempio cosa potrebbe accadere se il macchinista di un treno vedesse visualizzato sul suo monitor una velocità non reale ma di qualche minuto prima, per effetto del congelamento dell'immagine, o se i dati di un processo chimico visualizzati su un display/monitor non mostrassero i dati reali per il non corretto funzionamento del driver grafico o se il tecnico di una macchina utensile aprisse erroneamente la porta di sicurezza di una macchina perché il display mostra la fine del ciclo della lavorazione invece ancora in atto.

Poiché questi problemi sono noti da anni, da più parte si è cercato di evitare questi inconvenienti cercando di sviluppare delle soluzioni atte a prevenire i relativi rischi.

La maggior parte di queste soluzioni sono soluzioni SW che con l'evolversi dei sistemi operativi e con il continuo cambio dei SW richiedono aggiornamenti e modifiche, cosa che spesso richiede anche costose e lunghe attività per la ricertificazione dei nuovi apparati. Pensiamo ad esempio cosa può comportare l'aggiornamento di SW su un HMI (Human Machine Interface) installato su un veicolo ferroviario/tranviario dopo che lo stesso è stato omologato, o la modifica di un SW su un'apparecchiatura con certificazione SIL.

Per questo motivo la Deuta Werke, rappresentata in Italia da Isoil Industria, ha sviluppato e brevettato il sistema "ICONTRUST" capace di visualizzare le informazioni e segnalare qualsiasi anomalia che dovesse verificarsi per problemi dovuti alla:

- CPU
- Data interfaces (hardware and software)
- Memory
- Graphics controller
- Graphics memory
- TFT signal driver
- Operating system
- Graphics software libraries and other libraries (i.e. STL)
- Graphics driver and other driver packages
- Errors in TFT Panel

Sono fornibili 2 tipi di sistemi

**IconTrust® GENERICS**

**IconTrust® PLUS**

Il primo utilizzabile esternamente anche su display e monitor esistenti, mentre il secondo può essere integrato internamente a nuovi monitor PC panel diventando una struttura unica con gli stessi

*Ulteriori informazioni e documentazione specifica possono essere richieste a:*

Isoil Industria: Div.ISOTRACK

Via F.lli Gracchi 27 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel 02.66027.1 Fax 02 6123.202; E. Mail: [isotrack@isoil.it](mailto:isotrack@isoil.it) oppure [vendite@isoil.it](mailto:vendite@isoil.it) - [www.isoil.com](http://www.isoil.com)

## NOTIZIE DAL MONDO INDUSTRIALE

### *ACCORDO ENEL-ACEA PER LE "RICARICHE"*

Un protocollo d'intesa per sviluppare un sistema standard per le ricariche di auto elettriche a Roma e in altre città è stato siglato tra l'a.d. di Enel, Fulvio Conti, e Marco Staderini, numero uno dell'ACEA, che cura la distribuzione nella Capitale.

"L'elettricità è il vettore energetico più efficiente per la mobilità, ha detto Conti ed è il più economico. Enel, ad esempio, che ha già avviato iniziative pilota a Pisa e a Milano, offre una tariffa di 25 euro flat con la quale si possono fare tutte le ricariche necessarie in un mese. La collaborazione tra le due aziende servirà ad accelerare la convergenza delle soluzioni tecnologiche di ricarica dei veicoli elettrici in un unico standard nazionale ed europeo, promuovendo presso gli enti regolatori la definizione di un assetto legislativo che favorisca la mobilità elettrica.

### *A FIRENZE LA GUIDA DEL POLO "SHALE GAS"*

Ge Oil&Gas, divisione del gruppo americano General Electric basata a Firenze nel quartier generale della capofila Nuovo Pignone, mette a segno un'acquisizione da 2,8 miliardi di dollari, entra nel mercato dello shale gas (prevalentemente metano ricavato dalle rocce) e conquista la tecnologia per migliorare lo sfruttamento dei pozzi petroliferi tradizionali. "E' una mossa strategica importante, che avrà ricadute positive anche per l'Italia", commenta Claudio Santiago, presidente e amministratore delegato di Ge Oil&Gas.

Il valore della transazione, come detto, è di 2,8 miliardi di dollari.

I tempi saranno stretti.

"Contiamo di chiudere il contratto entro l'inizio del secondo trimestre", dice Santiago. Il know how tecnologico di Ge Oil&Gas e dell'ex divisione del gruppo Wood sono complementari. "Ci prepariamo a entrare in un mercato nuovo che sta nascendo molto rapidamente, come quello dello shale gas, e, grazie alle nostre tecnologie di compressione, potremo portare dal 33 al 36% lo sfruttamento dei tradizionali pozzi petroliferi, con un aumento pari alle riserve dell'Iraq e una volta e mezzo a quelle della Russia", spiega il manager di Ge Oil&Gas. "La competizione internazionale si gioca sulla capacità tecnologica – aggiunge – e noi continuiamo a investire in questa direzione: l'anno scorso abbiamo assunto 600 nuovi ingegneri, molti dei quali proprio in Italia".

### *PROTOCOLLO TRA L'ENI E LA REGIONE SICILIA*

La regione Sicilia e il Gruppo Eni hanno firmato un protocollo d'intesa che sblocca 800 milioni d'investimenti.

Tra i punti più qualificanti, il rinnovo ventennale della concessione alla ricerca di giacimenti. Perplessa Stefania Prestigiacomo, Ministro dell'Ambiente, che afferma: "Modesti gli investimenti ambientali".